

11. Арія Ельвіри

Allegretto

The musical score is written in 4/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It consists of five systems of music. The first system shows the beginning of the piece with a vocal line and a piano accompaniment. The piano part starts with a forte (*f*) dynamic and features a steady eighth-note bass line. The second system continues the piano accompaniment with dynamic markings of *sf*, *p*, *f*, and *p*. The third system begins at measure 10, marked with a box containing the number 10, and features a piano (*p*) dynamic. The fourth system starts at measure 14. The fifth system begins at measure 19, marked with a box containing the number 20, and features a forte (*f*) dynamic in the piano part.

23

Pour toi l'a - mour seul a des -
 То - бі на - мис - лі лиш - ко -

p sf p

28

30

char - mes, Et peu sen - sib - le à mes a - lar - mes, Tu ne
 хан - ня, мо - є за - бу - ла ти без - та - лан - ня мрі - сш

f p

33

son ges qu'à ton a mour, Tu ne son - ges qu'à ton a mour Tu ne son ges qu'à ton a
 ти про лю - бов ли - шень, мрі - сш ти про лю - бов ли - шень, мрі - сш ти про лю - бов ли -

f p

38

40

mour, Tu ne son - ges qu'à ton a mour Mais il vien dra peut -
 шень, мрі сш ти про лю бов ли - шень. А - ле й то - бі на -

f p

40

43

- e - tre un jour, peut - e - tre un jour Qui te
ста - не ще день, на ста - не ще день, що зав -

mf *p*

48

cou - te - ra bien des lar - mes. Tu ne
дасть жа - лі та зіт - хан - ня. Мрі - єш

f *pp*

53

son - ges qu'à ton a - mour Mais il vien - dra peut -
ти про лю - бов ли - шень. А - ле й то - бі на -

mf *p*

58

e - tre un jour, Qui te cou - te - ra bien des
ста - не ще день, що зав - дасть жа - лі та зіт -

mf p *p*

63

tr *tr*

lar - - mes, bien des lar - - mes.
хан - - ня, та зіт - хан - - ня.

67

70

70

sf *pp*

a -
То-

73

жер - тва мрій, що

lors, toute en pite aux dou-leurs, Du - re de
ді сліз ба - га то про лещ, жер - тва мрій,

mf *p*

78

ни - ні сну - еш

80

ces faus-ses dou-ceurs, Dont la jeu-nesse est trop a-vi-de,
що ни - ні сну - еш, бо ю - ність мрі - ять за - вше ра - да.

80

83

Tu ne ver - ras dans le per - fi - de Qu'un ser - pent, ca - ché sous les
 Та ко-ли від - кри-єть-ся зра - да, лиш змі - ю між кві-тів знай

89

90

fleurs. Qu'un ser pent, ca - ché sous les fleurs, Ca - ché sous les
 деш. Лиш змі - ю між кві - тів знай-деш, між кві - тів знай -

f p f p

95

100

fleurs. Pour toi l'a - mour seul
 деш. То - бі на мис - лі

f p

101

100

a des char - mes, Et peu sen - sib - le à mes a -
 лиш ко хан - ня, мо - є за - бу - ла ти без - та -

106 110

lar- mes, Tu ne son ges qu'à ton a mour, Tu ne son - ges qu'à ton a mour.
 лан-ня, мрі-єш ти_апр лю- бов- ли - шень, мрі-єш ти_про лю- бов- ли шень.

f p

111

Mais il vien - dra peut - e - tre un jour, oeut - e - tre un
 А - ле й то - бі на - ста - не ще день, на - ста - не ще

116 120

jour Qui te cou - te - ra bien des lar - mes.
 день, що зав - дасть жа - лі та зі - тхан - ня.

sf p f

121

Tu ne son - ges qu'à ton a -
 Мрі - єш ти про лю - бов ли -

pp

126

130

tour, Mais il vien - dra peut - e - tre un jour, Qui te - cou - te - ra bien des lar -
 шень, а - ле й то - бі на - ста - не ще день, що зав - дасть жа - лі та зіб - хан -

130

p *mf*

131

tr

mes. Qui te cou - te - ra bien des lar - - - mes.
 ня, що зав - дасть жа - лі та зіт - хан - ня!

f p f f

135

sf

138

tr